

16075

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch ut 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
11) Your Order No.
550003971201
Date
12.04.2018

19) Shipping type
truck collect. load

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer
1000911829
5) Supplier No.
0091024089
LNR
UJ
Packb.
LKZ
Z abs
Sov
KZA

15) additional data customer
cHub
17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010
Free Carrier
21) Packing type
1 PAL

22) Dispatch sign
gross 107,0 net 65,1

23) Total weight kg

26) Receipt-/unload-point

29) Description of delivery

27) Pos 28) Bosch-Order-No.
1 0260.001.060
Index
V03
Partrnumber customer
2510261400
91024089

30) Quantity
64

40) Receiver notes

| Qty. (ls) | +/- | Notes |
|-----------|-----|-------|
| | | |

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **64**
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi:
Conformità alle schede d'imballo: **NO**
Data controllo: **02/05/2018**
Firma:

180264026
5004739015

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

| Rotation | Entry notes |
|----------------|------------------|
| Receiver notes | Date Name bzw Nr |

3782996

Delivery note no

Page 1

4) Dispatch date
25.09.2019
Creation day
23.09.2019
14) Our Order-No.
24307870



N3782996

BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089
 Robert Bosch Elektronika Kft.
 cHub
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary
 Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no.
 Sender VAT-ID HU26951542
 4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 25.09.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638
 Schweitzer GmbH & Co.
 Carl-Benz-Str. 23
 DE 71634 Ludwigsburg

5) Loading point

8) Transportnumber 11943323

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

13) Bordereau-/Cargo list no.

14) Delivery-/unloading point
 Magna PT S.p.A.

15) Sendemote for the shipping carrier:

Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

16) Arrive-date

17) Arrive-time

| 18) Reference and no delivery note no. | 19) Number | 20) Packaging | 21) SF | 22) Contents | 23) Load carr. weight kg | 24) Gross weight kg |
|--|------------|---------------|--------|----------------------------------|--------------------------|---------------------|
| 3782893 HH3323 | 10 | Pallets | 0 | 0260001060V03UJ AE 2510261400 | 100 | 1100,0 |
| 3782933 HH3323 | 10 | Pallets | 0 | 0260001060V03UJ AE 2510261400 | 100 | 1100,0 |
| 3782954 HH3323 | 10 | Pallets | 0 | 0260001060V03UJ AE 2510261400 | 100 | 1070,0 |
| 3782976 HH3323 | 10 | Pallets | 0 | 0260001060V03UJ AE 2510261400 | 100 | 1070,0 |
| 3782996 HH3323 | 1 | Pallets | 0 | 0260001060V03UJ AE 2510261400 | 10 | 107,0 |

25) Sum

26) Volume in cdm

Next Page

Sum

27)

28)

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
 Free Carrier
 HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

36) Order-no. Customer 550003971201

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatch type

truck collect, load
 "Verifica su qualità e quantità"
 41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received
 ricevuto completo e in buone condizioni

02 OTT 2019

Company stamp/signature.

44) The transport contract is changed
 Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)
 KLEINER - NAGEL S.R.L.
 Euro-Flat-pal.(FP)

43) Takeover-confirmation from the driver:
 get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Date Time Signature

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11943323

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
cHub
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary
Tel: +36 (37) 549549

5) Loading point

8) Transportnumber 11943323

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

3) Shipping order-no.

Sender VAT-ID HU26951542

Receiver VAT-ID

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 25.09.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

Schweitzer GmbH & Co.
Carl-Benz-Str. 23
DE 71634 Ludwigsburg

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendemote for the shipping carrier:

16) Arrive-date

17) Arrive-time

| 18) Reference and no delivery note no. | 19) Number | 20) Packaging | 21) Contents SF | 22) Next page | 23) Load carr. weight kg | 24) Gross weight kg |
|--|------------|----------------------|-----------------|---------------|--------------------------|---------------------|
| | | Empt. customer or | | 1 | | |
| | 328 | Blister-Forming Part | empties RB | | | |
| | 328 | Plastic Container | 6000439355 | | | |
| | 41 | Pallet | 6000439356 | | | |
| | 41 | Pallet Cover | 6000439358 | | | |
| | | | 6000439359 | | | |
| Freight duty weight: 4447,0 | | | | | | |

25) Sum

41 26) Volume in cdm

Sum

27) 410

28) 4447,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
Free Carrier
HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

36) Order-no. Customer 550003971201

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatch type

KUENNE + NAGEL s.p.a.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

42) Acknowledgment of receipt of goods

mentioned transport complete and in a proper condition received

02 OTT 2019

43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Company stamp/signature

Ricevuto con riserva di

44) The transport contains

verifica su qualità e quantità

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Date

Time

Signature

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11943323

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

| | | | |
|---|--|---|--|
| 1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU | | NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR) | |
| 2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT | | Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="text-align: center;"> NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 27. </div> | |
| 3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT | | További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) | |
| 4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.09.25 | | A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer | |
| 5 Beigefügte Dokumente SAP-275847 | | Annexed documents 6/150975391F/1F10 | |

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

| Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak! | | | | | | | |
|--|--|---|---|--|--|---|--|
| Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern | Darabszám Number of packages Anzahl der Päckstücke | Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung | Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung | Statistikai szám Statistical number Statistiknummer | Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg | Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3 | |
| 7 | 83 | PAL | KFZ-Zubehör | | 8941 | | |
| Osztály Class | Szám Number | Betű Letter | Klasse, Ziffer, Buchstabe | | 8941 | 0 | |

| | | | | | |
|---|--|--|-----------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:048587 | | 19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom 0 | Feladó, Sender, Absender | Pénznem, Currency, Währung | Átvévő Consignee Empfänger |
|---|--|--|-----------------------------|----------------------------------|----------------------------------|

| | |
|--|--|
| 14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung | A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen |
| 15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bémentés, freight paid, frei Bémentesítés nélkül, freight to be paid, x | 20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen |

| | | | |
|---|--|--|--|
| Hatvan am on 2019.09.25. | | 24 Az áru átvevési időpontja Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 2019.09.25. | |
| 22 Feladó és átvévő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender and consignee | | 23 Átvévő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers | |
| 25 Jármű Vehicle Fahrzeug | Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen | Raksúly Useful load Nutzlast | AZ ÁTVÉVŐ ALÁÍRÁSA ÉS BÉLYEGZŐJE S. r. l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 02 OTT 2019 |

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó (vill. ki saját felelősségére

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"